



MANITOBA

THE ST. PAUL'S HOME INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 174

LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE « ST. PAUL'S HOME »

L.R.M. 1990, c. 174

As of 2017-05-26, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-26. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

LEGISLATIVE HISTORY

The St. Paul's Home Incorporation Act

Enacted by
RSM 1990, c. 174

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

HISTORIQUE

Loi constituant en corporation le « St. Paul's Home »

Édictée par
L.R.M. 1990, c. 174

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

CHAPTER 174

THE ST. PAUL'S HOME INCORPORATION ACT

WHEREAS there existed in the Province of Manitoba a charitable order known as Sisters Servants of Mary Immaculate and the order owned and operated a home for the aged and infirm at the Town of Dauphin, in Manitoba, under the name of St. Paul's Home;

AND WHEREAS a petition was presented praying for the incorporation of St. Paul's Home;

AND WHEREAS that prayer was granted, and resulted in the enactment of *An Act to Incorporate St. Paul's Home*, assented to May 4, 1967;

AND WHEREAS the persons hereinafter named were the first members of the corporation: Mother Frances Byblow, of Toronto, in Ontario, Sister Bernadette Wawryk, of Yorkton, in Saskatchewan, Sister Melita Krawzyk, Sister Nestor Kyba, and Sister Gabriel Yusak, all of Dauphin, Manitoba;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

CHAPITRE 174

LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE « ST. PAUL'S HOME »

ATTENDU QU'un ordre de bienfaisance intitulé « Sisters Servants of Mary Immaculate » avait été fondé au Manitoba et qu'il avait la propriété et qu'il assurait le fonctionnement d'un foyer pour personnes âgées et pour infirmes à Dauphin, au Manitoba, sous la dénomination « St. Paul's Home »;

ATTENDU QU'il a été demandé de constituer en corporation le « St. Paul's Home »;

ATTENDU QUE cette demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *An Act to Incorporate St. Paul's Home* » sanctionnée le 4 mai 1967;

ATTENDU QUE mère Frances Byblow, de Toronto, en Ontario, soeur Bernadette Wawryk, de Yorkton, en Saskatchewan, soeurs Melita Krawzyk, Nestor Kyba et Gabriel Yusak, de Dauphin, au Manitoba, sont les membres fondateurs de cette corporation;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

Continuation

1 St. Paul's Home (hereinafter referred to as "the corporation") is continued as a corporation consisting of those persons who are members of the corporation on the coming into force of this Act and such other persons as become members of the said order and who are admitted as members of the corporation in accordance with the by-laws thereof.

Objects

2 The objects of the corporation are the establishment, management, and maintenance of the institution in the Town of Dauphin, in the Province of Manitoba, known as the St. Paul's Home, and other works of charity and mercy, and the continuance of the work carried on at the said Town of Dauphin under the said name by the said Sisters Servants of Mary Immaculate.

Powers

3 The corporation has all the powers necessary to do such things as are incidental or conducive to the attainment of its objects, including, without limiting the generality of the foregoing, the power to

(a) acquire by gift, devise, purchase, exchange, lease, or otherwise real or personal property of any and every nature and kind whatsoever, and possess, hold and enjoy it as owner;

(b) sell, mortgage, lease, exchange, or otherwise deal with or dispose of its real and personal property or any portion of either and with the proceeds thereof acquire other real and personal property to such extent as may be deemed advisable or desirable, and make and execute all necessary and proper conveyances, transfers, or other instruments for carrying the transactions into effect;

(c) invest all or any sums of money belonging to the corporation in any property or security whatsoever for the use and purpose of the corporation;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Prorogation

1 L'établissement dénommé « St. Paul's Home » (ci-après appelé la « Corporation ») est prorogé à titre de corporation composée des personnes qui en sont membres.

Objets

2 La Corporation a pour objets l'établissement, la gestion et l'exploitation, à Dauphin, au Manitoba, du « St. Paul's Home », ainsi que d'autres oeuvres de bienfaisance, et la poursuite de l'oeuvre accomplie jusqu'ici à Dauphin, sous ce nom, par les « Sisters Servants of Mary Immaculate ».

Pouvoirs

3 La Corporation jouit de tous les pouvoirs nécessaires à la réalisation de son objet, y compris le pouvoir :

a) d'acquérir, notamment par don, par legs, par achat, par échange, par bail, des biens réels ou personnels, de les posséder, d'en être titulaire et d'en avoir la jouissance comme propriétaire;

b) de vendre, de grever d'une hypothèque, de donner à bail, d'échanger ou autrement de négocier et d'aliéner autrement ses biens réels et personnels, en tout ou en partie, et de prendre à leur égard toute mesure qu'elle juge indiquée, d'en affecter le produit à l'acquisition d'autres biens réels et personnels, selon ce qui est jugé souhaitable, et de passer les actes nécessaires pour qu'il soit donné effet aux opérations, notamment des actes de transfert;

c) de placer tout ou partie de ses fonds dans des biens ou des valeurs mobilières, à ses fins et à son usage;

(d) acquire, take possession of, and hold, as the corporation may deem proper, all such property, whether real, personal or mixed as may at any time be mortgaged, hypothecated, or pledged to the corporation by way of security or conveyed to it in satisfaction of obligations or debts due or owing to it from any person, firm or corporation;

(e) borrow from any person, firm, or corporation such sums of money as may be found necessary for the purposes of the corporation and secure any loan to the lender by bonds, debentures, bills of exchange, promissory notes, mortgages, or any other instruments that may be required or deemed necessary or advisable by the lender;

(f) acquire, by gifts, purchase, or otherwise, or build, erect, and enlarge, and manage and conduct all such hospitals, homes for the aged and infirm, halls, houses, and other buildings as may be found or deemed necessary or convenient for carrying on the objects of the corporation, and do all such things as may be deemed necessary to attain all such objects;

(g) fix, charge, and collect fees for any services rendered by the corporation and for the board and lodging of students and patients; and

(h) make and enter into treaties, contracts, and arrangements for affiliating with the corporation any other corporation having similar objects.

d) de prendre possession de tous les biens réels, personnels ou mixtes qui peuvent être grevés d'une hypothèque ou donnés en gage à titre de garantie ou qui lui sont transférés par toute personne, par toute firme ou par toute corporation, de les acquérir et de les détenir en garantie d'obligations ou de dettes, selon ce qu'elle juge indiqué;

e) d'emprunter de toute personne, de toute firme ou de toute corporation les fonds jugés nécessaires à ses fins et de garantir ses emprunts au moyen d'obligations, de débetures, de lettres de change, de billets à ordre, d'hypothèques ou de tout instrument que le prêteur exige ou juge nécessaire;

f) d'acquérir, notamment par don, par achat ou autrement, ou de construire, d'ériger, d'agrandir, d'administrer et de diriger des hôpitaux et des foyers pour vieillards et infirmes, des salles, des édifices et d'autres bâtiments jugés nécessaires ou utiles à la réalisation de ses objets;

g) de fixer les droits, de facturer d'en percevoir le paiement, pour les services rendus, ainsi que pour le logement et la pension des étudiants et des patients;

h) de conclure des ententes, des contrats et des arrangements pour s'affilier à toute autre corporation dont les objets sont similaires.

Use of revenue

4 The revenues, issues, and profits of all property held by the corporation shall be applied to the maintenance of its members and of the institutions carried on by it; to the construction and repair of buildings and the acquisition of property requisite for its purposes and to the promotion of works of charity and benevolence.

Head office

5 The head office of the corporation shall be at the Town of Dauphin or such other place in the Province of Manitoba as may be determined by by-law.

Branches

6 The corporation may establish and maintain branches and in connection therewith may appoint subordinate officers with such powers and tenure of office as may be deemed advisable.

Utilisation des revenus

4 Les revenus, les rapports et les profits de tous les biens détenus par la Corporation sont affectés au maintien de ses membres et à l'entretien des établissements de la Corporation, à la construction et aux réparations de bâtiments, à l'acquisition des biens requis à ses fins et à la réalisation de ses oeuvres de bienfaisance.

Siège social

5 Le siège social de la Corporation est situé à Dauphin ou à tout autre endroit, au Manitoba, déterminé par règlement administratif.

Communautés

6 La Corporation peut fonder et entretenir des communautés et en nommer les agents subalternes dont elle détermine les pouvoirs et le mandat.

By-laws

7 The corporation may make by-laws, rules, orders, and regulations for the government and proper administration of the property, affairs, and interest of the corporation and may repeal and amend them, including by-laws, rules, orders, and regulations for the determination, election, or appointment of officers, the enforcement of discipline and the admission and retirement of members, the appointment, deposition, or removal of any person as a member of the corporation or bearing office therein, and generally for the internal government of affairs of the corporation.

Rules to continue

8 The rules and regulations of the said order, with such modifications as the circumstances require, shall be the rules and regulations of the corporation until changed by by-law and no by-law shall be valid or take effect unless or until it has been approved by the provincial superior to the Sisters Servants of Mary Immaculate.

Attorneys

9 The corporation may appoint one or more attorneys for the transaction of its business.

Execution of documents

10 All transfers, deeds of sale, leases, mortgages, and other documents shall be executed with the seal of the corporation, attested by the signatures or signature of its officers or directors in accordance with the provisions of the by-laws of the corporation in that behalf.

Operations of corporation

11 The corporation may operate any industry that may help to maintain its institutions, and may bargain and sell the products thereof in accordance with the laws of the province.

NOTE: This Act replaces S.M. 1966-67, c. 104.

Règlements administratifs

7 La Corporation peut prendre, modifier et abroger les règlements administratifs, les ordres, les règles et les règlements pour la gestion de ses biens et de ses intérêts ainsi que pour la sélection, l'élection ou la nomination de ses dirigeants, l'application des mesures disciplinaires, l'admission et le départ des membres et la nomination ou la destitution des membres ou des dirigeants.

Règles

8 Les règles et les règlements de l'ordre, compte tenu des adaptations de circonstance, constituent les règles et les règlements de la Corporation jusqu'à ce qu'ils soient changés par règlement administratif et aucun règlement administratif n'est valide ou ne prend effet jusqu'à ce qu'il ait été approuvé par la supérieure provinciale des « Sisters Servants of Mary Immaculate ».

Fondés de pouvoir

9 La Corporation peut nommer un ou plusieurs fondés de pouvoir pour la conduite de ses affaires.

Passation de documents

10 Est apposé sur tous les actes, notamment les actes de transfert, les actes de vente, les baux et les hypothèques, le sceau de la Corporation, attesté par la signature de ses dirigeants ou de ses administrateurs, conformément à ses règlements administratifs.

Industrie auxiliaire

11 La Corporation peut exploiter les industries qui peuvent aider au fonctionnement de ses établissements et en vendre les produits, en conformité avec les lois de la province.

NOTE : La présente loi remplace le c. 104 des « S.M. 1966-67 ».